

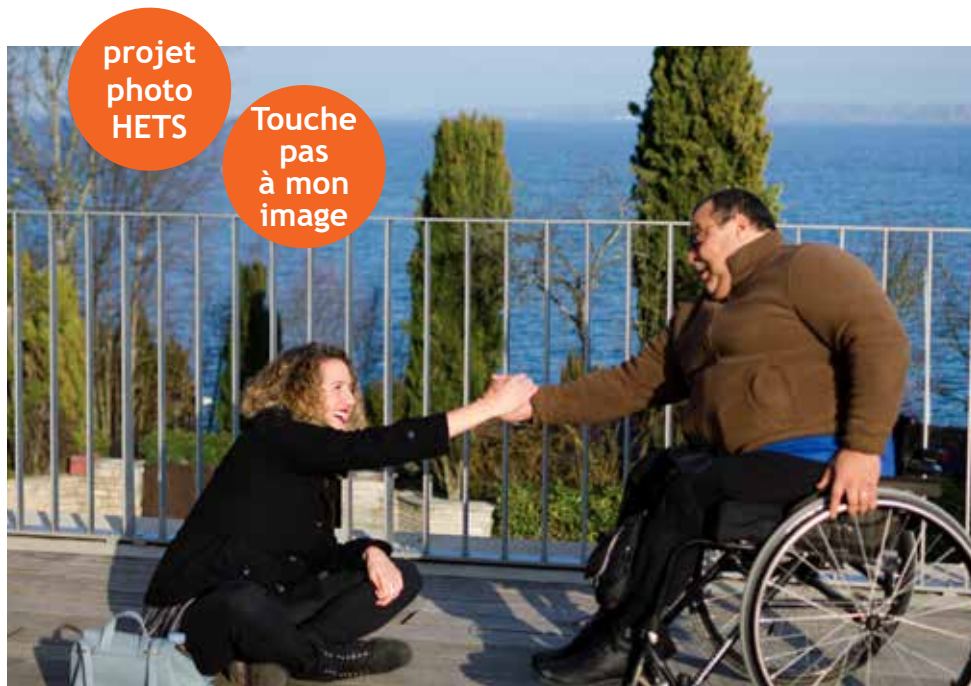
# Rapport d'activités 2018

200  
activités  
par  
année

CLUB EN  
FAUTEUIL  
ROULANT  
• GENEVE



# le mot du président



DJAMEL PHOTOGRAPHIÉ PAR CHLOÉ FUHRER / PROJET HETS "TOUCHE PAS À MON IMAGE"

## « Accompagner la vie durant »

Pour les personnes vivant en fauteuil roulant, comme pour toutes les personnes vivant avec des incapacités, accéder librement, c'est pouvoir vivre comme tout un chacun. Depuis toujours, le Club en fauteuil roulant Genève s'est engagé pour que des solutions soient trouvées afin de supprimer les barrières existantes. Ces obstacles involontaires existent pourtant et engendrent des conséquences bien connues, à commencer par une restriction de la participation sociale, économique, une dépendance accrue, de moins bons niveaux de formation et un accès à la santé plus difficile.

Comme les obstacles, ces discriminations sont majoritairement involontaires et, cumulées, deviennent systémiques et épuisantes pour celles et ceux qui les vivent. Notre société est basée sur la performance, la réduction des coûts, la réussite, le « tout-tout de suite », l'individualisme... et quelques préjugés solides comme celui que les personnes vivant avec des incapacités - quelles qu'elles soient - ont des capacités limitées à « être » à vivre indépendantes et autonomes malgré leurs limitations. Dans un tel cadre, ces personnes ressentent alors un sentiment d'exclusion alors qu'elles désirent participer à la co-construction de la vie de notre société. Cette année a vu, enfin, un petit pas être franchi à Genève, malgré d'homériques tentatives de déconstruction de la loi jusqu'alors en vigueur. Le parlement a adopté une mise à jour de la législation sur les constructions dans son article 109 telle que longuement discutée par un groupe d'HAU auquel a participé François Planche, décédé malheureusement avant cet aboutissement.

Pour le Club en fauteuil roulant Genève, « la solution c'est l'inclusion ». Accéder ne se limite pas à l'environnement construit et comprend la possibilité de se déplacer librement et facilement, sortir avec ses amis le soir ou faire des courses, des balades, pouvoir travailler, aller à l'école, chez son médecin, son physiothérapeute, sa pédicure ou son coiffeur, plus proche encore, vivre avec sa famille. Accéder se décline donc en de nombreuses accessibilités et, pour développer l'inclusion, des lois, normes et recommandations sont effectivement nécessaires. Il est surtout nécessaire de prendre en compte l'expérience utilisateur, l'expertise des personnes les plus concernées... « rien pour nous sans nous ! »

Olivier Dufour, Président

- 2 voyages
- 9 sorties en car
- 1 weekend au Tessin
- 7 sorties estivales
- 60 ateliers de peinture et d'artisanat
- 6 spectacles
- 1 fête de fin d'année



**Organiser des activités adaptées pour des personnes en situation de handicap ne poserait aucun problème particulier dans une société inclusive**

Or, force est de constater qu'aujourd'hui encore, malgré les tendances égalitaires en matière de droits de ces personnes, de nombreux obstacles persistent, qu'il faut surmonter par une organisation rigoureuse. C'est le travail principal qu'effectue l'équipe du secrétariat du CFRGe tout au long de l'année : la recherche d'activités, la prise de renseignements, le calcul des coûts, les moyens de déplacement, les réservations et enfin les propositions aux membres, la gestion des inscriptions et des bénévoles qui accompagneront chaque activité; sans oublier la tenue d'un dossier exhaustif de chaque activité pour l'OFAS.

**Les voyages en particulier demandent une grande anticipation**

Ce qui est relativement aisé pour une personne en situation de handicap voyageant seule, l'est nettement moins pour un groupe d'une douzaine de personnes dont la moitié sont en fauteuil roulant. Dès lors, les difficultés se multiplient : trouver des transports pour plusieurs fauteuils roulant, manuels ou électriques, suffisamment de chambres adaptées ou accessibles, des programmes sur mesure. C'est un long travail de recherche et d'organisation. Voyager en avion avec des personnes en fauteuil roulant implique une très bonne organisation et des avions qui permettent le transport de fauteuils électriques! Informer la compagnie sur les limitations de chaque personne, sa capacité ou non à faire quelques pas. Donner les spécifications des fauteuils électriques ou manuels, leurs dimensions et poids. Il faut ensuite que les accompagnateurs sachent débrancher les batteries des fauteuils électriques et démonter toutes les parties qui risquent d'être perdues pendant le transport : coussins, cale-pieds, appuie-tête. Ces éléments sont transportés en cabine dans des grands sacs au moment de l'embarquement. C'est tout ce travail qui permet l'équité.





culture  
&  
loisirs

Sicile

*La Fondation Gianadda, Aquatis, le Haras de Cluny, le Stockhorn, Electrobroc, les Dombes, une croisière sur la Saône, le centre Paul Klee à Berne et les 65 ans de notre autocariste Buchard*

En 2018, ce sont neuf journées culturelles que le CFRGe a organisées. Le financement de la location du car a été assuré par un généreux donateur.

En été, manger au bord du lac, dans un chalet d'alpage, profiter de belles journées pour observer la nature ou les animaux, c'est ce que l'organisation de sorties en minibus permet aux membres du Club comme, encore, admirer les feux d'artifices de Genève, accueillis par le Sauvetage de la Belotte.

Un long weekend au Tessin en septembre, avec pour but de participer à la Fête centrale de l'Association suisse des paraplégiques organisée cette année par un Club tessinois à Lugano ; dix-neuf personnes y ont participé. Le logement à l'Auberge de jeunesse de Locarno offrait de nombreuses chambres adaptées, un coût raisonnable et le déplacement en car nous a rappelé la beauté de nos cols de montagne. A l'aller, le col du Nufenen, impressionnant et vertigineux, au retour celui du Simplon, après avoir longé le lac Majeur sur une magnifique route en corniche ou la maîtrise de notre chauffeur, David, a forcé l'admiration.



Maroc

*En 2018, deux destinations de rêve, pleines de couleurs et de saveurs : la Sicile et le Maroc*

La Sicile, une nouvelle destination programmée pour le printemps. Un village de vacances dans le sud de l'île entièrement adapté, le Kikkivilage. Des bungalows spacieux, une piscine accessible par une rampe, un personnel aux petits soins et un potager pour garnir une cuisine exceptionnelle de variété et de fraîcheur. Les visites alentours furent à la hauteur des attentes, l'Etna, Syracuse, Modica et Scicli ont offert leurs richesses culturelles aux onze participants enchantés.

Le voyage au Maroc était le quatrième organisé à Handioasis, ce Riad entièrement accessible à Marrakech. Pour les personnes qui connaissent l'endroit, c'est un peu comme revenir à la maison, chez Carole, José et leur équipe qui nous accueillent toujours avec chaleur et bonne humeur. Pour les autres, c'est le premier enchantement qui s'accompagnera d'une forte envie d'y retourner. La température idéale, les couleurs, les saveurs et les nouvelles découvertes ont une fois de plus opéré leur magie.

### **PROJETS 2019**

*Des sorties en car, deux voyages, Majorque et la Sicile, des sorties en minibus et d'autres surprises.*

- 2 sorties à ski
- 27 soirées bowling
- 1 vol en parapente
- 47 séances de piscine
- 24 entraînements de handbike
- 8 sorties handivoile

## sport en fauteuil roulant

*Pour soutenir les membres qui souhaitent pratiquer le sport, le CFRGe propose plusieurs disciplines tout au long de l'année*

### Tandemski

En collaboration avec l'Association Loisirs-Evasion, deux sorties en tandemski ont été organisées à Combloux en 2018.

### Natation à la piscine de Beau-Séjour aux HUG

C'est l'activité sportive la plus ancienne du Club qui réunit une douzaine de membres chaque mercredi pour une immersion bénéfique dans l'élément liquide qui allège les limitations. Une équipe soudée où les nouveaux arrivants sont accueillis par l'ambiance décontractée qui règne et par les bénévoles qui apportent aide et conseils.



### Bowling

L'équipe de bowling s'est étoffée cette année avec de nouveaux membres. Ils sont désormais sept à se confronter sur la piste du centre de La Praille. Le CFRGe s'est équipé de deux nouvelles rampes de guidage pour absorber le rythme effréné des parties.

### Parapente

C'est devenu une tradition annuelle. En collaboration avec l'Association Loisirs-Evasion, le CFRGe propose à ceux qui le souhaitent de faire cette expérience inoubliable avec le Mont-Blanc en toile de fond. En 2018, elles étaient trois femmes à s'élancer dans les airs en duo.

La doyenne de ces envolées a 84 ans.

### Handbike autour du Lac de Divonne

Une saison exceptionnellement chaude est à double tranchant pour la pratique du handbike. En effet, si peu de séances ont été annulées par la pluie, plusieurs l'ont été en raison d'une chaleur trop élevée car elle cause des problèmes importants pour les personnes tétraplégiques qui ne peuvent réguler facilement leur température corporelle.

### Handivoile

C'est une collaboration avec l'Association Swiss Disabled Sailing qui propose des cours de handivoile au Port des Abériaux à Prangins, Le CFRGe finance les deux tiers de ces séances, ce qui permet à chacun de pratiquer ce sport à un coût très raisonnable.



## sport en fauteuil roulant

### Championnats du monde de handivoile à Sheboygan aux USA «Para World Sailing Championships»

L'Association Swiss Disabled Sailing a mis sur pied une équipe pour participer du 18 au 22 septembre 2018 à ces championnats dont faisait partie, en tant que barreur, Matteo Balbo, membre du CFRGe. Un dossier de recherche de fonds pour ce déplacement a été transmis, entre autre, au CFRGe qui y a répondu favorablement. Le montant alloué de CHF 1000.- a été pris sur le fonds affecté « sport ». Le défi était important et l'équipe, pour sa première grande compétition, a acquis une belle expérience et s'est battue vaillamment.

### Harmony Genève Marathon for Unicef

La 14ème édition du Genève Marathon, la 6ème présence du CFRGe pour soutenir financièrement les coureurs du semi-marathon fauteuil :  
1er Carlos Rodriguez (00 :54 :29), Annecy  
2ème Emmanuelle Domon (01 :23 :47), Neuchâtel  
3ème Gabriel Thullen (01 :28 :54), Genève.

## championnats du monde USA



10 PHOTO : SWISS DISABLED SAILING

### Curling

En janvier 2017, on a poussé la pierre pour une démonstration et initiation...

En janvier 2018, une équipe genevoise s'est entraînée, elle est la 10e équipe en Suisse.

En février, le Curling Club de Genève a accueilli le Championnat suisse de Curling en fauteuil roulant que nous avons coorganisé ! Et l'équipe genevoise des Calvin's Rocks a participé avec honneur. Benjamine, après 3 jours de compétition, elle a fermé la marche tout en ayant fort honorablement défendu les couleurs du Curling genevois. Et, en automne 2018, forte de 7 curleurs en fauteuil roulant, elle s'est remise au travail pour la saison 2018-2019 en lançant un tournoi de curling en fauteuil roulant en janvier 2019. Tournoi qui se répétera chaque année. Bravo à toute l'équipe ! En particulier à Olivier Joseph, son leader.

### PROJETS 2019

Soutien aux membres compétiteurs, collaboration avec d'autres associations, promotion du sport en fauteuil roulant.



## Genève Marathon for UNICEF



*Le CFRGe est membre d'HAU, Handicap Architecture Urbanisme*

*Accéder aux logements, à son travail, plus largement aux bâtiments et à tous les lieux où l'on a envie ou besoin de se rendre... voilà une chose que, chacune et chacun, nous trouvons tellement normale. Hormis un éventuel chantier, toutes et tous nous nous attendons à accéder partout sans aucune difficulté.*

*Et c'est bien pour pouvoir accéder partout que le Club, avec les associations concernées, est engagé depuis 1990 afin que les règles, en l'occurrence la Loi et notre Constitution, soient dûment appliquées*

### *La future plage des Eaux-Vives*

Un nouveau lieu de loisirs et détente va voir la jour à Genève, et quel lieu, une Plage... se baigner dans notre lac, en pleine ville. Enfin ! Pensent de nombreux membres du Club. Oui, mais comment accéder ? Le Club a rencontré le responsable de cet important chantier sur place, sur la plage en construction. Nous avons pu non seulement visiter cet immense espace et connaître l'état des travaux. En particulier, nous avons pu discuter de choses très concrètes, apporter « l'expérience utilisateur » des moyens de mise à l'eau et des autres aménagements nous concernant. Suite à cette séance in vivo, le Club sera associé aux phases suivantes au côté de HAU.

Alors rendez-vous pour un verre en été 2019 et pour la baignade en mai 2020 !



### Article 109

Dès 2013, HAU, dont le Club est un des membres actifs, a engagé des discussions avec le Département cantonal chargé des constructions pour que la loi idoine soit mise à jour et conforme aux articles 16 et 209 de notre nouvelle Constitution, cela avant juin 2018. En est issu un compromis entre HAU, les représentants des architectes et ingénieurs (FAI) et les Autorités. Celui-ci a été proposé comme projet de loi au Grand Conseil en septembre 2015. Un tel sujet, rendre accessible les bâtiments et logements aux personnes vivant en fauteuil roulant ou avec une mobilité réduite, semble si évident que nous pouvions nous attendre à un vote favorable au compromis dans un délai raisonnable.

Eh bien, ce ne fut pas le cas ! Rendre la loi cantonale conforme à la Constitution et à la Convention de l'ONU nous concernant n'a pas été une sinécure. Les discussions furent interminables et débouchèrent sur un projet rendant encore plus incertain l'accessibilité pour toutes et tous aux bâtiments et logements, un projet carrément anticonstitutionnel ! Finalement, un vent de raison a soufflé sur la séance du Grand Conseil du 1er novembre et celui-ci, après moult efforts des députés membres de la FéGAPH et du Conseiller d'Etat en charge, a inscrit le compromis de 2015 dans la loi genevoise en présence d'une délégation du Club.

Pour le CFRGe, comme pour la FéGAPH c'est une avancée certaine, une étape. Toutefois, les personnes vivant en fauteuil roulant à Genève ne pourront se satisfaire d'une législation moins exigeante que la Norme de référence en Suisse et appliquée dans l'immense majorité des cantons et en Europe !

### Gares CEVA

C'est le 15 décembre 2019 que nous pourrons toutes et tous utiliser quotidiennement ces nouvelles gares et haltes CFF. Auparavant, nous découvrirons la réalité de ces « lieux critiques » lors de « Journées portes ouvertes ».

Le Club a bon espoir non pas de sauver les meubles, mais de pouvoir, avec HAU, peser sur quelques aménagements superficiels et sur la signalisation pour faciliter l'accessibilité générale de ces ensembles dont certains seront des centres commerciaux. Cette concertation « a minima » va à l'encontre de tous les principes de la Convention de l'ONU nous concernant. Cela prouve, mais nous nous en serions passé volontiers, que « faire pour nous sans nous crée toujours des situations handicapantes » qui auraient pu être évitées !

### PROJETS 2019

*Engagement pour l'accessibilité de l'environnement construit, l'adaptation des bâtiments, logements et aménagements publics ; notamment dans les grands projets et pour le stationnement facilité.*

Soutien juridique  
Accessibilités  
Soins à domicile



*Le CFRGe est membre de la FéGAPH « Fédération genevoise d'associations de personnes handicapées et de leurs proches »*

*Le CFRGe est membre du Forum d'agglomération du Grand Genève*

### *Mobilité et déplacements*

Le Club a continué à être actif pour l'accessibilité dynamique en participant à diverses actions avec la FéGAPH :

- avec la Commission d'examen de chauffeurs de taxis et VTC (véhicule de transport avec chauffeur), nous avons participé à une journée de sensibilisation pour les experts aux examens à l'accueil des personnes vivant avec des incapacités.
- avec des membres de la Fédération suisse des aveugles et malvoyants nous avons participé à 4 audits d'utilisation des transports publics. Ces séances in vivo permettent aux membres des Tpg chargés de la formation continue de constater les difficultés et problèmes vécus lors de divers parcours en ville comme en zone suburbaine. Les participants à ces audits, qui seront enrichis en 2019, sont toujours aussi enthousiastes. Enfin, nous devons relever que la Direction générale n'a toujours pas ouvert la révision de la Charte d'accessibilité des Tpg, à notre connaissance, ni la concertation avec le Club et la FéGAPH pour cette révision, comme annoncé en 2016.

*« Être différent c'est normal »*

Le Club a participé le 3 février à la Fête des 20 ans de la FéGAPH, dont le slogan était « Être différent c'est normal », aux côtés des autres associations membres. Cette journée à la Salle communale de Plainpalais a permis aux candidats aux élections de rencontrer les associations membres et de s'engager pour une politique cantonale inclusive.

### *Forum d'agglomération du Grand Genève*

Pour la première année de sa 2e législature, le Forum a lancé le travail de 4 commissions sur diverse saisines et a dû procéder à l'organisation de son secrétariat. Dans le cadre de la nouvelle législature genevoise, le Bureau du Forum a rencontré le Président du Grand Genève, Président du Conseil d'État, afin de renforcer la relation entre ces deux instances. Le Club est engagé dans le Bureau du Forum et participe notamment aux travaux sur l'autosaisine « mobilité vélo » où nous avons inclus la problématique de la cohabitation entre les cyclistes et les piétons.

### *Politique cantonale pour l'inclusion*

Lors de la campagne pour les élections cantonales au Grand Conseil et au Conseil d'État, le Club, avec la FéGAPH, s'est impliqué à nouveau pour que les candidats s'engagent « pour faciliter la vie des personnes en situation de handicap et à mobilité réduite » dans notre canton. Parmi les 206 candidats au Grand Conseil et 17 candidats au Conseil d'État signataires, 64 ont été élus député ou suppléant et 5 Conseillers d'État sont donc engagés pour une politique inclusive.

Cette année, avec la FéGAPH également, nous avons été auditionnés par le Grand Conseil sur divers sujets :

- concernant la création du poste de « préposé cantonal à l'inclusion » entouré d'une petite équipe (projet de loi PL 12311). Devant la Commission des droits humains, nous avons soutenu le projet en proposant notamment diverses améliorations comme des délégués à l'inclusion dans chaque département cantonal ;
- concernant les proches aidants (projets de loi et motions PL 12169, 12260, 12263 et M 2442 et 2471). Le Club a mis en avant, auprès des députés de la Commission de la santé, les besoins particuliers des personnes vivant avec des lésions médullaires comme ceux de leurs proches aidants et l'expertise de l'ASP ;
- concernant le financement des établissements d'hébergement (EPH) (projet de loi 12236), nous avons soutenu ces financements sur cinq ans. La FéGAPH a attiré l'attention de la Commission des finances que ce financement des seuls EPH ne saurait suffire à la politique cantonale pour l'inclusion, étant donné que plus de 85% des personnes vivant avec des incapacités ne sont pas en institution.

### *Inclusion en Ville de Genève*

Dans le cadre du projet G'InnoVe « Accessibilités pour toutes et tous, pour une Genève inclusive » conduit par la FéGAPH, des membres du Club ont participé aux travaux de diagnostics pour identifier les obstacles aux accessibilités. Ils ont aussi participé à la dernière phase inclusive de ce projet lors d'un grand atelier de consensus pour identifier les priorités d'actions à mettre en œuvre.

### *Soutien juridique aux membres*

Faire face aux situations de handicap est un combat quotidien qui nécessite une mobilisation d'énergie conséquente.

Malheureusement, en plus de cette bataille, les personnes atteintes dans leur santé doivent souvent faire face à de nombreuses tracasseries dans leurs relations avec les assurances. Bien souvent, par manque d'information ou d'énergie, les assurés renoncent à faire valoir leurs droits ou omettent de réclamer des prestations qui leur sont dues.

Le CFRGe propose de faire analyser, par un avocat expert, la situation des membres qui le désirent. Cela pour une somme modique prise en partie en charge par l'Association qui dispose d'un fonds d'aide juridique prévu pour la défense de ses membres.

### **PROJETS 2019**

***Poursuite de notre travail pour les accessibilités dans les transports, l'accès aux services de santé et autres services, prestations diverses et événements publics.***

***Poursuite du travail pour l'inclusion, notamment la création d'un poste de préposé à l'inclusion et l'organisation du réseau de soins.***

***Promotion et défense des droits des personnes en fauteuil roulant.***



Fête de la Musique  
Collaboration avec la HETS  
600 diffusions de clips dans les cinémas



## Fête de la musique

Pour sa deuxième participation à la Fête de la Musique, la première fois en 2015, le CFRGe souhaitait récolter davantage de fonds pour financer ses activités culturelles. Malheureusement cela n'a pas été le cas, peut-être en raison du Mondial de foot et de la Fan Zone à proximité des Bastions.

Malgré cela, les bénévoles en fauteuil roulant ou non ont été nombreux pour assurer la présence sur le stand pendant les trois jours de la manifestation.



ALEXANDRA PHOTOGRAPHIÉE PAR ALICIA BENOIT

projet  
photo  
HETS

Touche  
pas  
à mon  
image

## Une collaboration avec la Haute école de travail social de Genève (HETS)

L'image est un des principaux outils de communication de notre société. Le projet photo intitulé « Touche pas à mon image » a été initié en 2017 et réalisé en 2018. Le projet proposé par l'atelier photo de la HETS aux étudiants était de montrer, à travers la photographie, la vie quotidienne des personnes en fauteuil roulant dans la ville. L'objectif pour les étudiants était d'approprier un outil de communication alternatif à la parole et de mettre en valeur les informations sociales recueillies tout en renforçant l'image de soi des personnes photographiées et déconstruire les représentations sociales au profit d'une ouverture à la différence. Leur travail était complété par un texte rapportant leur expérience et l'évolution de leur perception de la personne en fauteuil roulant.

Une quinzaine de tandems étudiant/personne en fauteuil roulant a abouti à autant de travaux photos/textes très divers dans leur approche mais toujours plein de sensibilité ; tous ont été édités dans un livre à l'occasion des 100 ans de la HETS, livre qui a été offert aux participants par le Club.

## Sensibilisation

Une nouvelle série de clips créés en 2014 par des étudiants de la HEAD ont été diffusés dans les salles principales des cinémas Arena et Balaxert en novembre et décembre afin de sensibiliser le public au respect des places de stationnement pour les personnes handicapées ; places encore trop souvent utilisées par des personnes non autorisées.



OSCAR PHOTOGRAPHIÉ PAR LAURIE DELÉCHAT

10 membres du comité  
 30 bénévoles  
 2.4 postes équivalent temps plein  
 5000 heures de bénévolat



## Le bénévolat peut revêtir plusieurs formes

Le travail du comité, composé de six personnes en fauteuil roulant et quatre personnes marchantes, est largement axé sur la promotion des droits des personnes en fauteuil roulant et leur défense auprès des Autorités ainsi que la collaboration avec d'autres associations. De très nombreuses séances extérieures rythment leur temps de bénévolat. D'autres bénévoles prodiguent aide et conseils au cours des ateliers d'artisanat ou des activités sportives. Certains accompagnent des sorties culturelles ou de loisirs. Plusieurs de nos bénévoles sont également chauffeurs et peuvent remplacer notre chauffeur salarié afin qu'il ne travaille pas de trop nombreux weekends. Les bénévoles du CFRGe sont pris en charge financièrement. Nous avons eu le bonheur, cette année, d'accueillir plusieurs nouveaux bénévoles qui ont montré au cours des activités de belles qualités humaines et beaucoup d'enthousiasme.

## Répartition des tâches du secrétariat 4512 heures = 2,4 poste ETP

### Activités

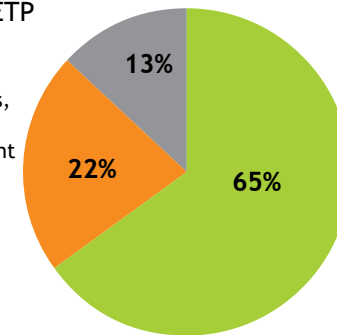
recherches d'activités adaptées, informations aux membres, organisation et accompagnement

### Conseil & soutien

répondre aux préoccupations des membres, renseigner, soutenir

### Administration

recherche de fonds\*, gestion du fichier des membres, comptabilité, relations aux institutions de subventions, administration générale



\* A noter que ce poste pourrait être réparti dans les différentes activités

## Répartition des heures de bénévolat Près de 5000 heures en 2018

### Activités

accompagnement aux sorties, voyages, ateliers, spectacles et activités sportives

### Comité & présidence

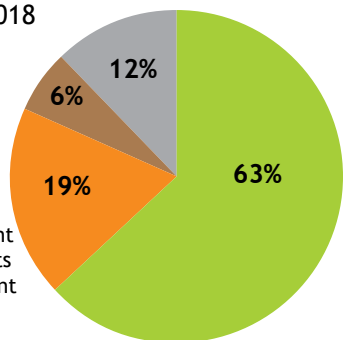
travail du comité et du président sur les accessibilités et les droits des personnes en fauteuil roulant

### Communication

présence à des manifestations, relations publiques, ventes artisanales

### Collaborations extérieures

séances et relations avec des associations, institutions et autorités diverses



### Répartition des charges / moyenne 2011-2017

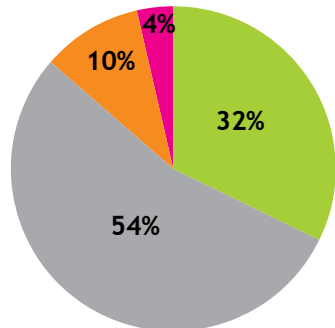
Moyenne annuelle : CHF 390'101

Charges de personnel

Activités

Frais généraux

Loyers, assurances



Les charges de personnel sont utilisés à plus de 85% pour les prestations aux membres.

Une partie des frais généraux (permanence téléphonique, photocopies, frais de port) et des loyers est directement imputable aux activités.

### Répartition des charges 2018

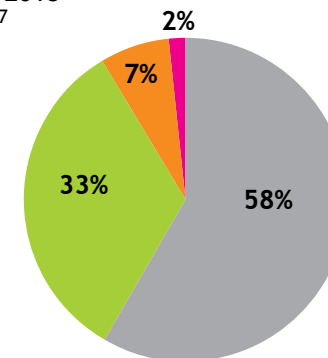
Total des charges : CHF 377'259.67

Charges de personnel

Activités

Frais généraux

Loyers, assurances



En comparaison avec la moyenne 2011-2017, la charge de personnel a augmenté de 4% (diminution de l'enveloppe d'emploi aidé).

Les postes de travail sont passés de 2.8 ETP en 2011 à 2.4 ETP en 2018.

Une partie des frais généraux (téléphone, photocopies, frais de port) et des loyers est directement imputable aux activités.

analyse  
charges  
produits

### Répartition des produits / moyenne 2011-2017

Moyenne annuelle : CHF 386'542, y compris l'utilisation des fonds affectés

Subventions

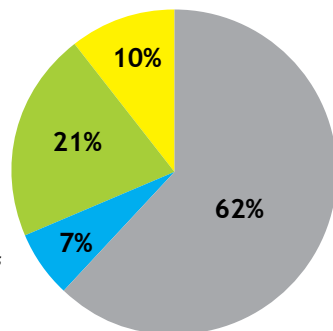
Participation aux activités

Cotisations & dons

*cotisations des membres actifs  
et dons des membres sympathisants*

Dons affectés utilisés

*dons de personnes morales*



Pour rappel, des dons exceptionnels en 2012 et 2013 ont permis de réaliser, sur plusieurs années, des projets pour chaque département.

### Répartition des produits 2018

Total des produits : CHF 353'451.73, y compris l'utilisation des fonds affectés\*

Subventions

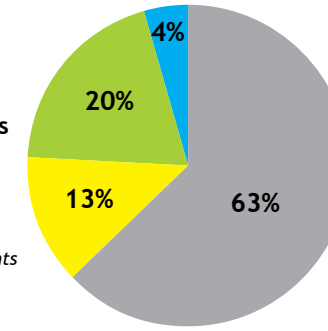
Participation aux activités

Cotisations & dons

*cotisations des membres actifs  
et dons des membres sympathisants*

Dons affectés utilisés

*dons de personnes morales*



L'utilisation des dons affectés a augmenté substantiellement, passant d'une moyenne 2011-2017 de 10% à 13% en 2018.

Les dons des membres sympathisants sont en diminution.

\*= 311'825.99 (total produits) + 42'688.60 (utilisation des fonds affectés) + 75.74 (intérêts bancaires) - 1'138.60 (différence entre attribution et utilisation des fonds).

Les états financiers du CFRGe sont présentés par la fiduciaire Comtesa + Gerficom SA conformément aux dispositions :

- du Code des Obligations, du Code Civil, des LGAF, LSGAF, LIAF, RIAF et directives applicables en vigueur ;
- de la directive de bouclage de la République et Canton de Genève pour les subventions de moins de CHF 200'000.- ;
- de la directive de la Ville de Genève, « Département de la cohésion sociale et de la solidarité », concernant la procédure de traitement des demandes et des attributions des subventions monétaires aux organisations.



**Le résultat 2018 laisse apparaître une perte de CHF 29'408.84 alors qu'elle était budgétée à CHF 4'950.-**

Les charges ont été supérieures d'environ CHF 4'000.- et les produits d'environ CHF 20'000.- inférieurs aux prévisions.

Bilan*	2018	2017
<b>Total de l'Actif</b>	<b>217'148.14</b>	<b>276'438.23</b>
<i>Liquidités</i>	145'345.25	202'275.23
<i>Créances à court terme</i>	998.00	1387.00
<i>Actifs de régularisation</i>	5'804.89	2'776.00
<b>Total de l'Actif circulant</b>	<b>152'148.14</b>	<b>206'438.23</b>
<b>Actifs immobilisés</b>	<b>65'000.00</b>	<b>70'000.00</b>

Pertes & profits*	2018	2017
<b>Total charges</b>	<b>377'259.67</b>	<b>373'875.20</b>
<i>Charges activités</i>	125'168.04	115'960.81
<i>Charges de personnel</i>	219'435.20	221'146.20
<i>Autres charges d'exploitation</i>	32'656.43	36'768.19
Amortissement	-5000.00	-5000.00
Charges financières	-500.00	-548.73
<b>Résultat d'exploitation avant utilisation des fonds affectés</b>	<b>-70'958.84</b>	<b>-33'162.39</b>
Résultat exercice précédent		12'737.61

**Des fondations ou organismes privés nous soutiennent chaque année avec une grande fidélité et nous leur en sommes très reconnaissants**

Malgré ces points positifs, nous n'avons pas trouvé, comme prévu, des financements correspondant à nos besoins en 2019. Les besoins annuels pour assurer nos activités, comme montrés dans les graphiques de la page 20, ne sont aujourd'hui plus couverts à moyen terme.

Par conséquent, c'est notre politique d'inclusion, offrir à nos membres des activités à des prix abordables, qui est en jeu.

Nous allons donc nous concentrer particulièrement sur la recherche de soutiens financiers pour assurer les activités sociales, culturelles, sportives et la défense des droits de nos membres.

Bilan*	2018	2017
<b>Passif</b>	<b>217'148.14</b>	<b>276'438.23</b>
<i>Capitaux étrangers à court terme</i>	31'571.40	43'562.65
<i>Passifs de régularisation</i>	6'350.00	4'690.00
<b>Fonds affectés</b>	<b>126'000.00</b>	<b>145'550.00</b>
<b>Capital</b>	<b>82'635.58</b>	<b>69'897.97</b>
<b>Résultat de l'exercice</b>	<b>-29'408.84</b>	<b>12'737.61</b>
<b>Total des capitaux propres</b>	<b>53'226.74</b>	<b>82'635.58</b>

Pertes & profits*	2018	2017
<b>Total produits</b>	<b>311'825.99</b>	<b>326'142.36</b>
<i>Subventions</i>	226'148.00	225'968.90
<i>Dons</i>	4'003.19	3'935.00
<i>Autres produits</i>	81'674.80	96'238.46
Dissolution et constitution de provisions	-	20'000.00
Intérêts bancaires	75.74	119.18
Produits exceptionnels et attribution aux fonds affectés	23'138.60	38'450.00
Utilisation des fonds affectés	42'688.60	45'900.00
<b>Résultat de l'exercice</b>	<b>-29'408.84</b>	



Section de l'Association suisse des paraplégiques • spv.ch



**Avec le soutien de la**



**CARIGEST SA**

*Assistance, gestion, conseils  
dans le domaine caritatif  
Conseiller d'un généreux mécène*



## NOUS TRÈS SINCÈRES REMERCIEMENTS POUR LEURS PRÉCIEUSES CONTRIBUTIONS

- AUX INSTITUTIONS, FONDATIONS ET DONATEURS PRIVÉS
- AUX MEMBRES SYMPATHISANTS DU CFRGe
- À NOS CHERS BÉNÉVOLES

### SUBVENTIONS ANNUELLES

**Les institutions qui nous soutiennent :**

L'Office fédéral des assurances sociales (OFAS)

L'Association suisse des paraplégiques (ASP)

La Ville de Genève :

- Département de la cohésion sociale et de la solidarité

- Département de la culture et du sport

L'Etat de Genève :

- Service des emplois de solidarité

Les Hôpitaux Universitaires de Genève (HUG)

### SUBVENTIONS PONCTUELLES DES COMMUNES

Anières

Avusy

Carouge

Cartigny

Collonge-Bellerive

Cologny

Dardagny

Gy

Lancy

Meinier

Meyrin

Presinge

Et un remerciement particuliers aux communes de Confignon et de Bardonnex pour la mise à disposition de leur salle communale.

### DONATEURS

Banque Cantonale de Genève

Carigest, assistance, gestion, conseils dans le domaine caritatif

Ecole Club Migros

Fondation Alfred & Eugénie Baur

Fondation Anita Chevalley

Fondation Plein Vent

Losinger Marazzi

Loterie Romande

## **PARTENAIRES ASSOCIATIFS, INSTITUTIONNELS ET PRIVÉS**

Alliance SEP Genève Région  
Banque Raiffeisen et La Poste  
Bowling La Praille  
Buchard Voyages SA  
Centre genevois du volontariat  
Centres Commerciaux :  
- *Coop Florissant*  
- *Centre commercial de Ballexert*  
- *Migros Brico Loisirs de Chêne-Bourg*  
- *Planète Charmilles*  
- *Signy-Centre*  
Curling Club de Genève  
Etat de Genève :  
- DES, *Département de l'emploi et de la santé*  
- DI-OCT, *Département des Infrastructures, Office cantonal des transports*  
- DT, *Département du territoire*  
FGCAS, *Fédération Genevoise des Clubs d'Aînés et Associations de Seniors*  
FéGAPH, *Fédération genevoise des associations de personnes handicapées et de leurs proches*  
Fiduciaire Comtesas & Gerficom SA, Fabrice Gouthière  
Fiduciaire Yan Ryser  
Fondation Foyer Handicap, *Service des transports*  
Fondation Clair-Bois  
Fondation Wilsdorf  
Fonds Dauphins  
Forum d'Agglomération du Grand-Genève  
Garage Chevalley  
Genève Bénévolat  
Handioasis Marrakech  
Harmony Genève marathon - OC sport  
HAU, *Association Handicap Architecture Urbanisme*  
HETS, *Haute école de travail social Genève*  
HUG, *Hôpitaux Universitaires de Genève*  
IMAD, *Institution de maintien à domicile*  
Imprimerie Trajets  
Jean-Jacques Busino, informaticien  
Kikkivillage, Sicile  
Loisirs Assis Evasion  
Migros, *Service traiteur*  
Office régional de la Protection Civile de Bernex  
Swiss Disabled Sailing  
TPG, *Transports publics genevois, département d'exploitation*  
TUI, *Agence de voyage, Ballexert*

## **NOS CHALEUREUX REMERCIEMENTS AUX COMMERÇANTS QUI, PAR LEURS CONTRIBUTIONS, ONT DOTÉ NOTRE LOTO DU 1ER DÉCEMBRE**

Betjeman and Barton  
Confiserie Arn  
Domaine Dugerdil  
Domaine du Paradis  
Fleuriste Jacqueline Périllard  
Héritage Neroli  
Genève-Servette Hockey Club

## **LE CLUB EN FAUTEUIL ROULANT GENÈVE C'EST :**

### **UN COMITÉ**

Olivier Dufour, *président & responsable « Conseil Vie » & « Conseils juridiques »*  
Djamel Bourbala, *vice-président*  
Yann Medeiro, *vice-président & responsable multimédia*  
José Miguel Arias, *trésorier*  
Tao Pham, *responsable « Construire sans obstacles »*  
Philippe Riesen, *responsable « Sport »*  
Rémy Goumoëns, *responsable « Culture & loisirs »*  
Monica Costa, *membre*  
Tais Dutra, *membre*  
Yvan Kojouharov, *membre*

### **UN SECRÉTARIAT**

Christine Conti Jaquier, *directrice*  
Marie-France Cattilaz, *assistante*  
Marc-André Bonnet, *chauffeur*

### **DES FIDUCIAIRES**

Révision annuelle, *Comtesas & Gerficom SA, Fabrice Gouthière*  
Gestion des salaires, *Fiduciaire Yan Ryser*

### **Impressum**

Photos : HETS, Swiss Disabled Sailing & CFRGe  
Conception et mise en forme : Christine Conti Jaquier  
Textes : Olivier Dufour & Christine Conti Jaquier  
Impression : CFRGe 2019

CFRGe  
151, rte de Loëx  
1233 Bernex  
tél. 022 346 41 41  
fax: 022 347 70 53  
cfrge@cfrge.ch  
www.cfrge.ch  
www.facebook.com/CFRGe  
CH 87 0900 0000 1201 4462 3  
CCP 12-14462-3

CLUB EN  
FAUTEUIL  
ROULANT  
• GENEVE

